

أنشطة النقل والتخزين

في إمارة عجمان لعام 2019

جميع الحقوق محفوظة © مركز الإحصاء والتنافسية

حكومة عجمان - الإمارات العربية المتحدة @ 2020

يمنع نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب من قبل أي شخص أو شركة أو جهة بأية وسيلة تصويرية أو إلكترونية أو ميكانيكية بما في ذلك التسجيل الفوتوغرافي والتسجيل على أقراص مقروءة أو بأية وسيلة نشر أخرى بما فيها حفظ المعلومات واسترجاعها دون الحصول على موافقة مسبقة صادرة من مركز عجمان للإحصاء والتنافسية،

حكومة عجمان، دولة الإمارات العربية المتحدة.

في حالة الاقتباس يرجى الإشارة إلى المطبوعة كالتالي:

مركز الإحصاء والتنافسية - حكومة عجمان
أنشطة النقل والتخزين في إمارة عجمان لعام 2019
إصدار رقم 2 - 2020

للتواصل وطلب البيانات الإحصائية يرجى التواصل:

مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

البريد الإلكتروني: info.scc@ajman.ae

رقم الهاتف: +971 6 701 6770

الموقع الإلكتروني: scc.ajman.ae

ص.ب: 6556، عجمان - دولة الإمارات العربية المتحدة

    @sccajman

التعريف بمركز عجمان للإحصاء والتنافسية

تم إنشاء "مركز عجمان للإحصاء و التنافسية " استناداً للمرسوم الأميري رقم (28) لسنة 2017 .

ويعتبر المركز هو الجهة المختصة محلياً في إمارة عجمان والمصدر الرئيس والمرجع الوحيد فيها في الشؤون الإحصائية و التنافسية المنصوص عليها في هذا المرسوم. يهدف المركز إلى تحقيق الغايات التالية:

1. تنظيم وتطوير العمل الإحصائي بما يحقق مصالح الدولة والإمارة.
2. بناء نظام إحصائي محلي متكامل.
3. رفع القدرة التنافسية للإمارة في مختلف القطاعات.
4. المساهمة في تعزيز مكانة الإمارة في تقارير التنافسية المحلية والعالمية.
5. دعم منظومة إتخاذ القرار في الحكومة ببيانات ومعلومات دقيقة وحديثة.

الرؤية



بالمعرفة نعزز مستقبل عجمان.

الرسالة



الإرتقاء بالعمل الإحصائي والتنافسي من خلال تطبيق أفضل الممارسات بإتباع المنهجيات العلمية الإحصائية والمعايير الموصى بها دولياً لتلبي إحتياجات مستخدمي البيانات ومنتخذي القرار في الإمارة.

القيم



الجودة / الحيادية / الإحترافية / الموثوقية / الإبداع والابتكار / السرية / الشفافية

المحتويات

4	الملمخص التنفيذي
5	المقدمة
6	الفصل الأول
6	1.1 أهداف المسح:
6	2.1 أهمية المسح:
6	3.1 دورية المسح:
7	4.1 أسلوب جمع البيانات:
7	5.1 عينة المسح:
7	6.1 نطاق المسح:
7	7.1 مراحل المسح:
8	8.1 المفاهيم والمصطلحات:
11	الفصل الثاني
11	تحليل نتائج التقرير
11	1.2 عدد المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين
11	2.2 العاملين في قطاع النقل و التخزين
13	3.2 تعويضات العاملين في قطاع النقل والتخزين
14	4.2 قيمة الإنتاج الإجمالي لقطاع النقل والتخزين
15	5.2 قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي لقطاع النقل والتخزين
17	6.2 قيمة الإنتاج من الأنشطة الثانوية لقطاع النقل والتخزين
18	7.2 الإستهلاك الوسيط لقطاع النقل والتخزين
19	8.2 القيمة المضافة لقطاع النقل والتخزين
20	9.2 التكوين الرأسمالي الإجمالي لقطاع النقل والتخزين
22	المراجع
23	المرفقات
23	إستمارة المسح الاقتصادي لعام 2019

الملخص التنفيذي

يسر مركز عجمان للإحصاء والتنافسية أن يقدم بين أيديكم تقرير عن أنشطة النقل والتخزين لإمارة عجمان 2019 في إصداره الأول، وقد جاء هذا العمل ترجمة لتوجهات صاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الأعلى حاكم إمارة عجمان، وسمو الشيخ عمار بن حميد النعيمي ولي عهد إمارة عجمان ورئيس المجلس التنفيذي بأهمية البيانات الإحصائية وتوفيرها بين يدي أصحاب القرار. ويهدف التقرير إلى معرفة عدد المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين، عدد العاملين وإجمالي تعويضاتهم، قيمة الإنتاج الإجمالي، قيمة الإنتاج من الأنشطة الرئيسية والثانوية لأنشطة النقل والتخزين، وتضمن التقرير تحليل بيانات الإنتاج الإجمالي بالإضافة إلى تحليل إجمالي الإستهلاك الوسيط والقيمة المضافة والتكوين الرأسمالي لأنشطة النقل والتخزين المختلفة في إمارة عجمان خلال العام 2018. وفيما يلي ملخص لأهم نتائج التقرير:

- بلغ عدد المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين 433 منشأة.
- حازت أنشطة النقل البري على نسبة 77.2% من إجمالي عدد العاملين في قطاع النقل والتخزين والذي بلغ 6,223 عامل.
- سجّل إجمالي تعويضات العاملين في قطاع النقل والتخزين قيمة قدرها حوالي 156 مليون درهم.
- احتلت أنشطة النقل البري القيمة الأعلى لتعويضات العاملين بنسبة بلغت 72% من إجمالي قيم تعويضات العاملين في قطاع النقل والتخزين.
- بلغت قيمة الإنتاج الإجمالي في قطاع النقل والتخزين حوالي 519 مليون درهم إماراتي.
- قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي في قطاع النقل والتخزين بلغت حوالي 454 مليون درهم إماراتي.
- بلغت قيمة الإنتاج من الأنشطة الثانوية لأنشطة النقل والتخزين حوالي 65 مليون درهم.
- بلغ إجمالي قيم الإستهلاك الوسيط حوالي 209 مليون درهم إماراتي لجميع أنشطة النقل والتخزين.
- بلغ إجمالي القيمة المضافة لجميع أنشطة النقل والتخزين حوالي 310 مليون درهم إماراتي.
- القيمة الإجمالية للتكوين الرأسمالي لأنشطة النقل والتخزين بلغت حوالي 14 مليون درهم.

المقدمة

إن الدور الهام الذي يلعبه قطاع النقل والتخزين على المستوى الإقتصادي والإجتماعي والعمراني في إمارة عجمان لا يمكن تغافله أو التغاضي عنه، فالعلاقة التي تربط قطاع النقل والتخزين بالأنشطة الإقتصادية الأخرى هي علاقة طردية وبالتالي فإن أي نمو أو إزدهار يتحققان في هذا القطاع سيمتد تأثيرهما ليشمل جميع القطاعات الأخرى، وبالتالي هناك إرتباط قوي بين النمو الذي يحصل في هذا القطاع وبين نمو النشاط الإقتصادي للإمارة بأكملها، وينعكس هذا كله في المساهمة التي يقدمها هذا القطاع في نمو الناتج المحلي الإجمالي في إمارة عجمان وفي زيادة العوائد المالية للإمارة سواء كان ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر.

وتتجلى مساهمة قطاع النقل والتخزين في التنمية الإقتصادية في أنه يساعد بشكل فعال في ربط مناطق الإنتاج بمناطق الإستهلاك وفي تأمين إنتقال الأفراد ونقل المواد الخام والبضائع من مناطق الإستثمار إليها، كما أنه يعتبر عاملاً مساعداً في إستغلال الموارد الطبيعية، ولا يمكن بأي حال من الأحوال التقليل من أهمية قطاع النقل في تشغيل الأيدي العاملة وتوفير فرص العمل لشريحة كبيرة من السكان سواءً كان ذلك في مجال النقل والتخزين ذاته أو في مجالات أخرى ترتبط به أو تتأثر بتطوره. ومن هذا المنطلق يتناول هذا التقرير نتائج مسح النقل والتخزين الذي نفذته مركز عجمان للإحصاء والتنافسية ضمن مجموعة من المسوح الإقتصادية المتخصصة، وذلك لقياس التطورات التي حدثت لأنشطة النقل والتخزين ومدى مساهمتها في إقتصاد إمارة عجمان، والتعرف على خصائص أنشطة المنشآت، وتحديد معالمها الأساسية، وتوفير البيانات والمعلومات الأساسية اللازمة لإعداد الحسابات القومية.

ويحتوي تقرير قطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان 2019 على فصلين، حيث يحتوي الفصل الأول على منهجية تقرير قطاع النقل والتخزين، والذي يتضمن المنهجية التي تم إتباعها في المسح. أما الفصل الثاني فيتناول إحصاءات قطاع النقل والتخزين، إجمالي العاملين، إجمالي قيمة الإنتاج، إجمالي قيمة الإستهلاك الوسيط، إجمالي القيمة المضافة، وإجمالي التكوين الرأسمالي لأنشطة النقل والتخزين في إمارة عجمان.

الفصل الأول

1.1 أهداف المسح :

يهدف المسح إلى جمع وتوفير بيانات ومعلومات إحصائية حديثة ذات جودة عالية عن قطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان لعام 2018، بحيث تساهم هذه المعلومات في صنع القرارات ورسم السياسات وتقييم الأداء، وعلى هذا النحو يحقق المسح الأهداف الرئيسية التالية:

1. معرفة عدد وتوزيع المنشآت العاملة في أنشطة النقل والتخزين المختلفة.
2. معرفة عدد العاملين في قطاع النقل والتخزين وتعويضاتهم من رواتب وأجور ومزايا عينية ونقدية.
3. تحديد قيم الإنتاج من النشاط الرئيسي والأنشطة الثانوية بالإضافة إلى الإنتاج الإجمالي لأنشطة النقل والتخزين المختلفة.
4. معرفة قيمة الإستهلاك الوسيط (مستلزمات الإنتاج) من السلع والخدمات المستخدمة في الإنتاج.
5. معرفة القيمة المضافة لأنشطة النقل والتخزين.
6. معرفة التكوين الرأسمالي لأنشطة النقل والتخزين المختلفة في الإمارة.

2.1 أهمية المسح:

1. توفير البيانات اللازمة لقطاع النقل و التخزين لإعداد الحسابات القومية.
2. توفر لصانعي القرار المؤشرات الهامة التي تساعد في وضع الخطط ورسم السياسات الإقتصادية.
3. توفير معلومات وبيانات يمكن الإعتماد عليها في إعداد الدراسات والتنبؤات المستقبلية للتنمية في قطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان.

3.1 دورية المسح:

تجمع البيانات دورياً كل سنة من ضمن المسوح الإقتصادية.

4.1 أسلوب جمع البيانات:

تم إستيفاء بيانات الإستمارة بأسلوب المقابلة الشخصية، وتم إستيفاء البيانات من خلال الزيارة الميدانية المباشرة بواسطة الباحثين الميدانيين الذين تم تدريبهم تحت الإشراف المباشر من قبل موظفي مركز عجمان للإحصاء والتنافسية بإستخدام إستمارة المسح المعتمدة.

5.1 عينة المسح:

تم تصميم عينة طبقية عشوائية منتظمة بحجم 64 منشأة من إجمالي المنشآت في قطاع النقل والتخزين، بحيث تمثل المنشأة وحدة المعاينة لهذا المسح وتم إستخدام مستويات مدروسة ومحددة من الطبقات وذلك لتصميم عينة فعالة وممثلة لمجتمع المسح، وقد تم الإستناد بشكل أساسي على أعداد العاملين والنشاط الإقتصادي عند التصميم.

6.1 نطاق المسح:

1.6.1 النطاق الزمني :

جمعت بيانات المسح الإقتصادي السنوي خلال الفترة 2019-10-15 لغاية 2019-12-31.

2.6.1 النطاق المكاني:

شمل مدينة عجمان و منطقتي مصفوت والمنامة.

7.1 مراحل المسح:

تم الإعداد والإنهاء من المسح حسب المراحل التالية:

1.7.1 المرحلة التحضيرية:

تشمل المرحلة التحضيرية فهم وتحديد الإحتياجات الإحصائية الفعلية وإختيار العينة ثم تحديد أماكن المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان، حيث يتم إعداد الإستمارات ومراجعتها وإعتمادها، وكذلك إعداد البيانات الوصفية لتحديد جداول المخرجات المطلوبة وإعداد قواعد التدقيق والمطابقة والتنسيق لبدء التنفيذ.

وتتضمن إستمارة المسح البنود الأساسية التالية :

1. البيانات الجغرافية والتعدادية المميزة للمنشأة .
2. عدد العاملين وتعويضات العاملين .
3. الإستهلاك الوسيط من مدخلات النقل والتخزين.
4. قيم الإنتاج وإيرادات الأنشطة الرئيسية والثانوية .
5. المدفوعات والإيرادات من المعاملات المالية وعوائد الملكية.

2.7.1 مرحلة العمل الميداني:

تم جمع البيانات وإستيفاء بنود الإستمارة عن طريق الزيارة الميدانية بواسطة الباحثين المؤهلين والمدربين خلال فترة المسح وإستخدام برنامج تحديد المواقع والذي يتم من خلاله الإستدلال على موقع المنشأة، وشمل المسح العديد من أنشطة النقل والتخزين المهمة مثل أنشطة النقل البري والنقل عبر الأنابيب وأنشطة التخزين وأنشطة الدعم للنقل وغيرها.

3.7.1 مرحلة تدقيق البيانات:

بعد إنتهاء مرحلة جمع البيانات الخاصة بمنشآت قطاع النقل والتخزين تم تدقيق البيانات المجمعة من قبل مركز الإحصاء والتنافسية في إمارة عجمان وفقاً لقواعد تدقيق تم اعدادها لضمان جودة البيانات الميدانية وإرسال الملاحظات إلى الباحث الميداني ليتم الرجوع لمدلي البيانات، وبعد الإنتهاء من تعديل كافة الملاحظات من قبل مدلي البيانات قام المركز بإرسال الإستمارات للهيئة الإتحادية للتنافسية والإحصاء من أجل التحقق من صحة إستيفاء كافة بنود أسئلة الإستمارة وتدقيق البيانات بشكل نهائي من قبل المختصين، وفي حال التأكد من صحة البيانات المجمعة يتم تحويلها إلى ملف النتائج، وبدء عملية جدولة النتائج وذلك بعد الإنتهاء من إدخال البيانات وتدقيقها وتنقيتها من الأخطاء، وإستخراج الجداول الأولية، ومن ثم تدقيق هذه الجداول وفق قواعد الإتساق والمعادلات الخاصة بها للوصول إلى الجداول بصورتها النهائية لأغراض التحليل والنشر.

4.7.1 مرحلة إعداد التحاليل وتجهيز النتائج:

زودت الهيئة الإتحادية للتنافسية والإحصاء مركز عجمان للإحصاء والتنافسية بنتائج المسح، حيث تولى المركز مسؤولية إعداد وتجهيز الجداول الإحصائية وإدراج الرسوم البيانية للبيانات وتحليل وإعداد المؤشرات وتجهيز البيانات لإعداد وكتابة التقرير النهائي.

5.7.1 مرحلة النشر:

بعد الإنتهاء من إعداد التقرير النهائي وتدقيقه تم نشره عبر الموقع الإلكتروني لمركز عجمان للإحصاء والتنافسية، ومن ثم إستخدام الإنفوجرافيك على تطبيق الإنستغرام، بالإضافة إلى إرسال التقرير للجهات الحكومية عبر البريد الإلكتروني.

8.1 المفاهيم والمصطلحات:

تشمل أهم المصطلحات والتعاريف الخاصة بالبيانات التي تم جمعها بهدف توضيحها لمستخدم البيانات.

• المنشأة العاملة في قطاع النقل والتخزين:

هي الوحدة الاقتصادية التي تقوم بتقديم خدمات نقل الركاب والبضائع والتخزين.

• صفة المنشأة:

هو شكل التنظيم الإقتصادي للمنشأة من حيث علاقات الفروع والمقرات.

• النشاط الاقتصادي الرئيسي:

هو أهم نشاط إقتصادي تمارسه المؤسسة بشكل فعلي خلال فترة الإسناد الزمني للمسح .

• الإنتاج من النشاط الرئيسي:

هو الإنتاج الرئيسي للوحدة الإنتاجية بالنشاط الذي تزيد فيه القيمة المضافة المتحققة على أي نشاط

آخر يجري في نفس الوحدة .

• النشاط الإقتصادي الثانوي:

هو أن تمارس المنشأة نشاطاً ثانوياً أو أكثر بقصد زيادة إيراداتها، ويشترط حتى يعتبر النشاط ثانوياً أن

يكون الإيراد منه أقل من الإيراد من النشاط الرئيسي وكذلك أن تكون عوامل الإنتاج فيه لا يمكن فصلها

عن النشاط الرئيسي.

• الكيان القانوني:

وهو الوضع القانوني للمؤسسة من حيث ملكية رأس المال كما حدده قانون الشركات أو أية قوانين أخرى

تنظم عمل المنشآت في دولة الإمارات العربية المتحدة.

• قيمة الإنتاج:

هي قيمة السلع والخدمات المنتجة خلال العام نتيجة ممارسة المنشأة للنشاط الإنتاجي .

• الإستهلاك الوسيط:

هو يشمل الخامات والمواد الأولية والسلع غير المعمرة والخدمات المستخدمة في الإنتاج بما في ذلك أعمال

الصيانة والإصلاح الجارية للأصول الرأسمالية والأبحاث ومصروفات أخرى غير مباشرة والإيجارات وغير

ذلك من المستلزمات السلعية والخدمية اللازمة للعملية الإنتاجية.

• تعويضات العاملين:

وهي تتألف من كافة الأجور والرواتب المدفوعة للعاملين في المنشأة سواء كانت نقدية أم عينية (كتكلفة

الإسكان - الخدمات الطبية - الخدمات الترفيهية - تذاكر الطيران) المقدمة للعاملين، كما تشمل كافة

المدفوعات التي يدفعها أصحاب العمل عن العاملين (الضمان الاجتماعي - مكافأة نهاية الخدمة - التأمين الصحي، وغيرها).

• الأصول الثابتة :

وهي تتمثل في ملكية الآلات والمعدات والمباني والأراضي ووسائل النقل والأثاث وكافة الأصول المادية الأخرى (الملموسة) والمشابهة المستخدمة في إنتاج السلع والخدمات وتمكن المنشأة من ممارسة نشاطها.

• القطاع الخاص :

هو قطاع يشمل جميع المنشآت والمؤسسات العامة في أي نشاط إقتصادي، وتكون ملكيتها خالصة بالكامل لفرد أو أكثر أو مجموعة مساهمين ولا تساهم أي جهة حكومية محلية أو إتحادية في ملكيتها.

• القيمة المضافة :

هي عبارة عن الفرق بين قيمة الإنتاج والإستهلاك الوسيط على مستوى كل منشأة وكل نشاط إقتصادي وتتوزع القيمة المضافة على (تعويضات العاملين - إهلاك رأس المال الثابت - صافي الضرائب المباشرة والرسوم - فائض العمليات).

• رأس المال المسجل :

هو رأس المال المسجل عند الترخيص وقد يختلف قيمة رأس المال المسجل عن المدفوع فعلاً.

• الأصول غير المالية :

هي تلك الاصول الملموسة أو الثابتة التي تكتنمها المؤسسة.

• إيرادات النقل والتخزين :

تسجل ضمن هذا البند الإيرادات الناجمة عن نقل الركاب والبضائع والتخزين.

الفصل الثاني

تحليل نتائج التقرير

1.2 عدد المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين

بلغ إجمالي عدد المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين لعام 2018 في إمارة عجمان 433 منشأة كما هو مبين في الجدول 1.1.2 ويلاحظ أن 55% من هذه المنشآت تعمل في أنشطة النقل البري حيث بلغ عدد المنشآت العاملة في هذا النشاط 238 منشأة، تليها أنشطة التخزين وأنشطة الدعم للنقل بعدد 185 منشأة وبنسبة تعادل 43% من إجمالي المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين، بالإضافة إلى 10 منشآت تعمل مناصفة ضمن أنشطة النقل المائي وأنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين بعدد 5 منشآت لكل نشاط .

جدول 1.1.2

التوزيع النسبي لإجمالي المنشآت العاملة في قطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

النسبة المئوية	عدد المنشآت	نوع النشاط
55%	238	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
43%	185	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
1%	5	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
1%	5	النقل المائي
100%	433	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

2.2 العاملين في قطاع النقل والتخزين

يوضح الجدول 1.2.2 والشكل 1.2.2 أن إجمالي عدد العاملين في قطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان لعام 2018 بلغ 6,223 عامل، يعملون في أنشطة النقل البري بعدد 4,807 عامل وبنسبة 77.2% من الإجمالي، كما أن 1,272 عامل منهم يعملون في أنشطة التخزين وأنشطة الدعم للنقل بنسبة 20.4% من الإجمالي بالإضافة إلى 80 عامل يعملون ضمن أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين وبنسبة 1.3% من الإجمالي، و 64 عامل فقط يعملون في أنشطة النقل المائي بنسبة تمثل 1% من إجمالي العاملين في قطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان.

جدول 1.2.2

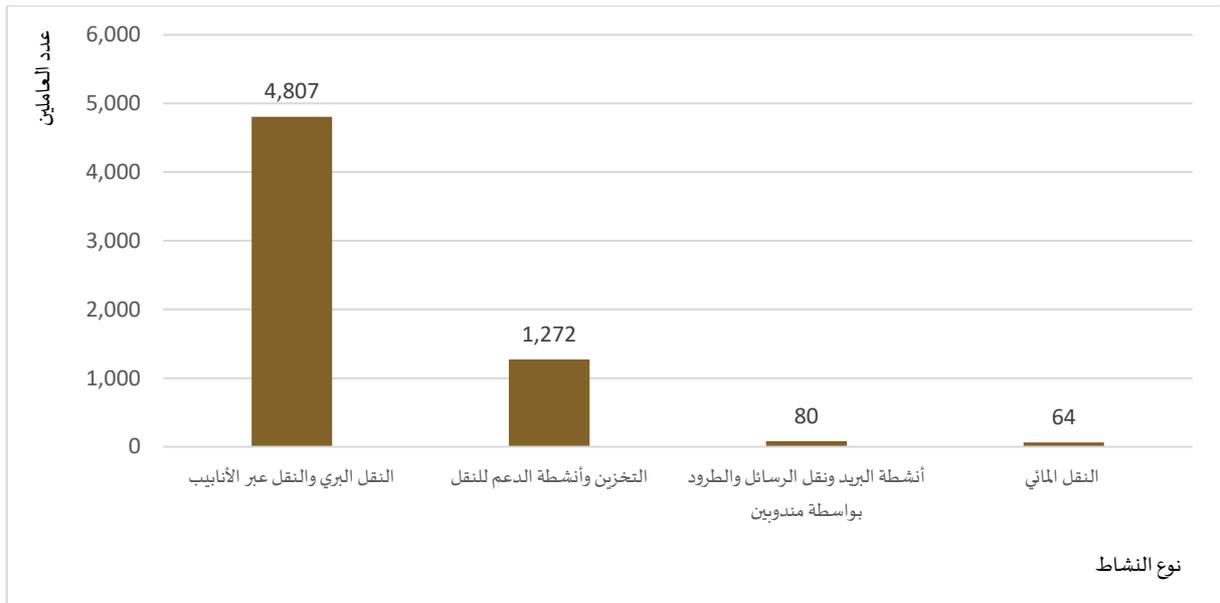
التوزيع النسبي لإجمالي العاملين في قطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

النسبة المئوية ¹	عدد العاملين	نوع النشاط
%77.2	4,807	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
%20.4	1,272	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
%1.3	80	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
%1.0	64	النقل المائي
%100	6,223	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء
المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.2.2

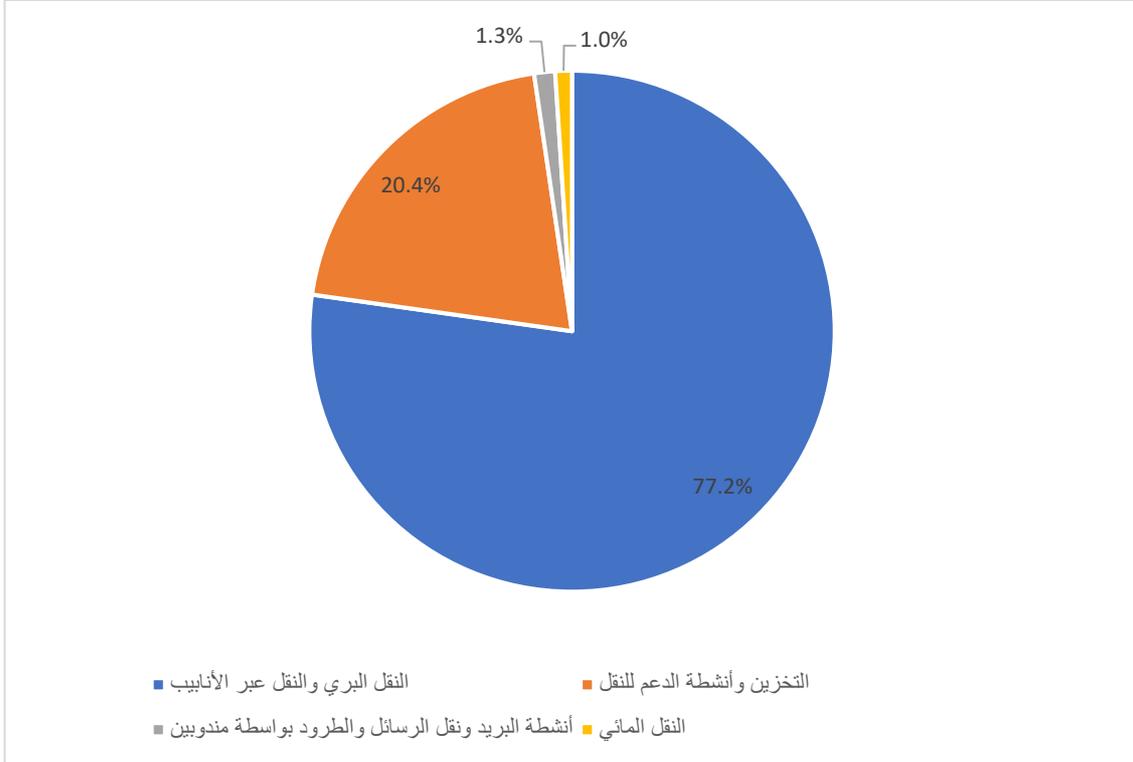
عدد العاملين في أنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018



¹ مجموع النسب لا يتطابق 100% بسبب التقريب

شكل 2.2.2

التوزيع النسبي للعاملين في أنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018¹



3.2 تعويضات العاملين في قطاع النقل والتخزين

بلغ إجمالي تعويضات العاملين في قطاع النقل والتخزين حوالي 156 مليون درهم والتي توزعت على مختلف أنشطة القطاع، يوضح الجدول 1.3.2 قيمة تعويضات العاملين في النقل البري التي بلغت حوالي 112 مليون درهم وبنسبة بلغت حوالي 72% من إجمالي القطاع، بينما بلغت تعويضات العاملين في التخزين ودعم النقل حوالي 39 مليون درهم وبنسبة 25% من الإجمالي، في حين بلغت قيمة تعويضات العاملين في البريد ونقل الرسائل حوالي 2.7 مليون درهم وبنسبة 2% من إجمالي قطاع النقل وجاء قطاع النقل المائي في المرتبة الأخيرة من حيث حجم التعويضات التي بلغت حوالي 1.6 مليون درهم ونسبة 1% من إجمالي تعويضات العاملين.

¹ مجموع النسب لا تطابق 100% بسبب التقريب

جدول 1.3.2

تعويضات العاملين في أنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

القيمة: درهم

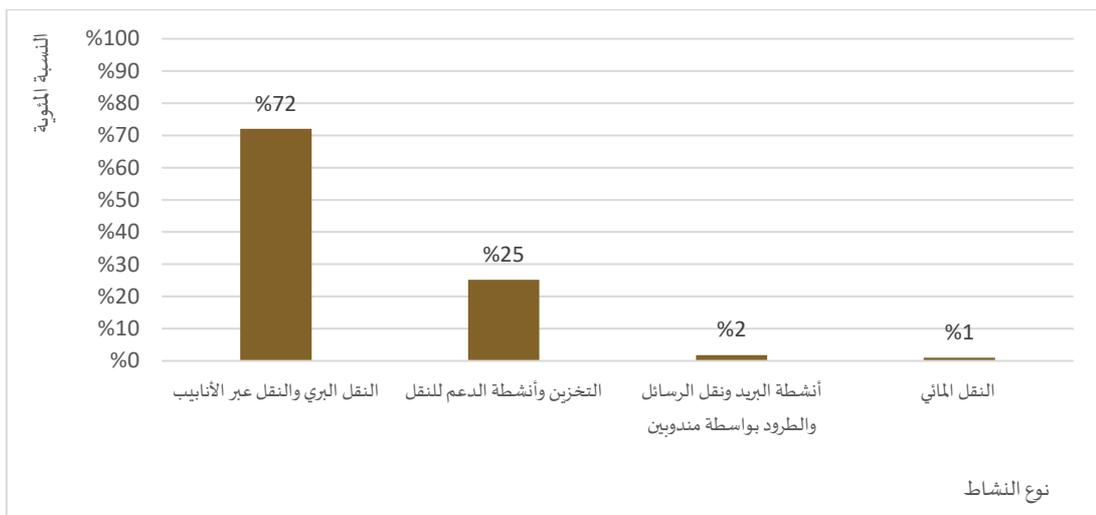
النسبة المئوية	تعويضات العاملين ¹	نوع النشاط
%72	112,382,601	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
%25	39,314,802	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
%2	2,728,675	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
%1	1,626,110	النقل المائي
%100	156,052,187	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.3.2

التوزيع النسبي لتعويضات العاملين في أنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018



4.2 قيمة الإنتاج الإجمالي لقطاع النقل والتخزين

يوضح الجدول 1.4.2 أن الإنتاج الإجمالي لقطاع النقل بلغ حوالي 519 مليون درهم وإن النقل البري قد ساهم بحوالي 58% من الإنتاج الإجمالي بقيمة بلغت حوالي 354 مليون درهم، بينما ساهم التخزين وأنشطة دعم النقل بنسبة 29.9% من الإنتاج الإجمالي لقطاع النقل، وساهمت أنشطة البريد بنسبة 1.5% من

¹ المجموع قد لا يتطابق بسبب التقريب

الإنتاج الإجمالي بقيمة بلغت حوالي 7.6 مليون درهم، وكانت المساهمة الأقل في قيمة الإنتاج الإجمالي لقطاع النقل لأنشطة النقل المائي بنسبة 0.5% وبقيمة إنتاج حوالي 2.6 مليون درهم.

جدول 1.4.2

التوزيع النسبي للإنتاج الإجمالي لأنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

القيمة: درهم

النسبة المئوية	الإنتاج الإجمالي	نوع النشاط
68.1%	353,656,860	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
29.9%	155,301,868	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
1.5%	7,627,751	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
0.5%	2,627,520	النقل المائي
100%	519,213,999	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.4.2

التوزيع النسبي للإنتاج الإجمالي لأنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018



5.2 قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي لقطاع النقل والتخزين

بلغ الإنتاج من النشاط الرئيسي لقطاع النقل والتخزين حوالي 454 مليون درهم كما هو مبين في الجدول 1.5.2 والذي يبين كذلك التوزيع النسبي لقيم الإنتاج من النشاط الرئيسي على أنشطة النقل البري

والتخزين ونقل الطرود والنقل المائي، ساهمت أنشطة النقل البري بنسبة 64.2% من إجمالي الإنتاج الرئيسي لقطاع النقل بقيمة حوالي 291 مليون درهم، بينما شكل نشاط التخزين وأنشطة دعم النقل 33.6% من إجمالي الإنتاج الرئيسي لقطاع النقل بقيمة بلغت حوالي 152 مليون درهم، في حين بلغت مساهمة أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين 1.7% من إجمالي قيمة الإنتاج من النشاط الرئيسي لقطاع النقل بقيمة بلغت حوالي 7.6 مليون درهم، وساهم النقل المائي بنسبة 0.6% من إنتاج النشاط الرئيسي لقطاع النقل بقيمة حوالي 2.6 مليون درهم.

جدول 1.5.2

التوزيع النسبي لإجمالي قيم الإنتاج من النشاط الرئيسي لقطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

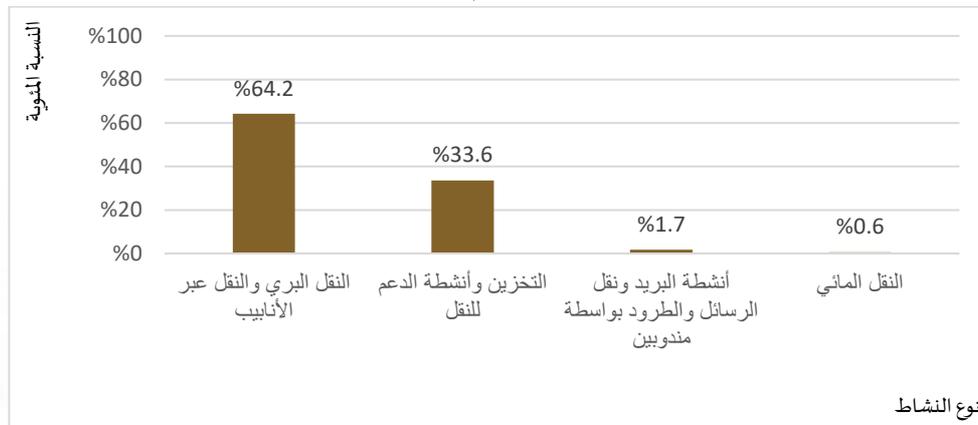
القيمة: درهم

النسبة المئوية ¹	قيم الإنتاج من النشاط الرئيسي	نوع النشاط
64.2%	291,474,281	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
33.6%	152,396,369	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
1.7%	7,627,751	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
0.6%	2,627,520	النقل المائي
100%	454,125,921	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء
المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.5.2

التوزيع النسبي لإجمالي قيم الإنتاج من النشاط الرئيسي لقطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018²



¹ مجموع النسب لا يتطابق 100% بسبب التقريب

² مجموع النسب لا يتطابق 100% بسبب التقريب

6.2 قيمة الإنتاج من الأنشطة الثانوية لقطاع النقل والتخزين

يقصد بالنشاط الثانوي أن تمارس المنشأة نشاطاً ثانوياً أو أكثر بقصد زيادة إيراداتها، ويشترط حتى يعتبر النشاط ثانوياً أن يكون الإيراد أقل من الإيراد من النشاط الرئيسي وكذلك أن تكون عوامل الإنتاج فيه لا يمكن فصلها عن النشاط الرئيسي.

يبين الجدول 1.6.2 أن قيم الإنتاج من الأنشطة الثانوية لقطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان لعام 2018 بلغت حوالي 65 مليون درهم، وبلغت قيمة الإنتاج من الأنشطة الثانوية لأنشطة النقل البري حوالي 62 مليون درهم وبنسبة بلغت 95.5% من الإجمالي، تليها أنشطة التخزين وأنشطة الدعم للنقل حيث بلغت قيم الإنتاج من الأنشطة الثانوية لها حوالي 3 مليون درهم وبنسبة 4.5% من الإجمالي، أما الأنشطة المتعلقة بالبريد والنقل المائي فلم تسجل أي قيم إنتاج من الأنشطة الثانوية.

جدول 1.6.2

التوزيع النسبي لإجمالي قيم الإنتاج من الأنشطة الثانوية لقطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

القيمة: درهم

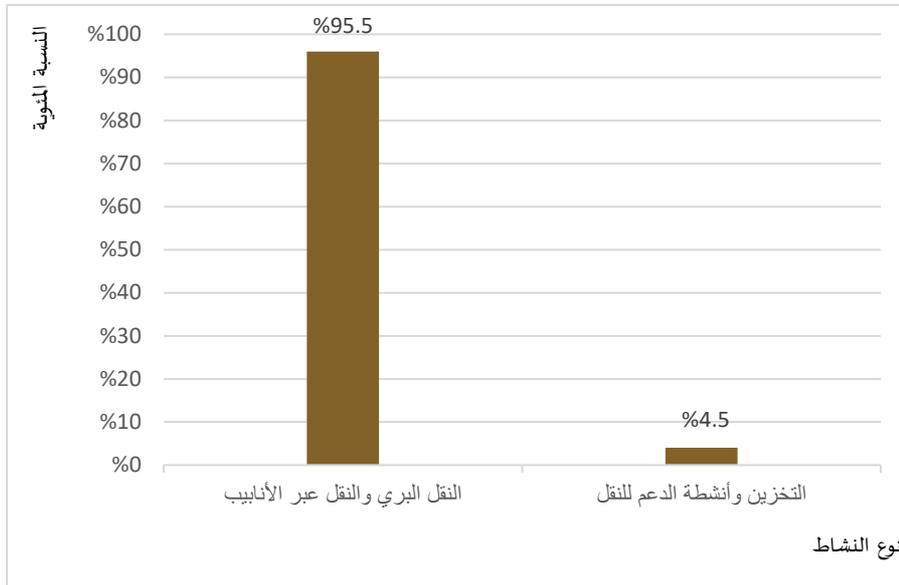
النسبة المئوية	قيم الإنتاج من الأنشطة الثانوية	نوع النشاط
95.5%	62,182,579	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
4.5%	2,905,499	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
0.0%	0	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
0.0%	0	النقل المائي
100%	65,088,078	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.6.2

التوزيع النسبي لإجمالي قيم الإنتاج من الأنشطة الثانوية لقطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018



7.2 الإستهلاك الوسيط لقطاع النقل والتخزين

بلغت قيمة الاستهلاك الوسيط في قطاع النقل والتخزين حوالي 209 مليون درهم ، كما هو مبين في الجدول 1.7.2 وبلغت قيمة الاستهلاك الوسيط للنقل البري حوالي 131.6 مليون وبنسبة 63% من إجمالي الاستهلاك الوسيط لقطاع النقل، واحتلت أنشطة التخزين وأنشطة الدعم للنقل المرتبة الثانية من حيث الإستهلاك الوسيط والذي بلغ حوالي 73.5 مليون درهم وبنسبة 35.2%، وفي المرتبة الثالثة حلت أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين بقيمة إجمالية حوالي 3 مليون درهم وبنسبة بلغت 1.4% من الإجمالي ، وجاءت أنشطة النقل المائي في المرتبة الأخيرة من حيث الإستهلاك الوسيط ضمن قطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان لعام 2018 حيث بلغت قيمته الإجمالية حوالي 0.8 مليون درهم بنسبة تعادل 0.4% من الإجمالي.

جدول 1.7.2

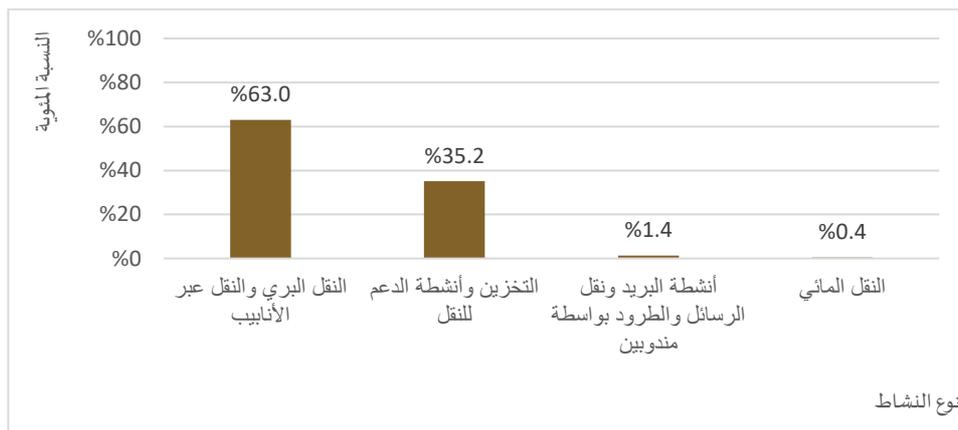
التوزيع النسبي للإستهلاك الوسيط لأنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018
القيمة: درهم

النسبة المئوية	الإستهلاك الوسيط	نوع النشاط
63.0%	131,667,530	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
35.2%	73,531,210	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
1.4%	3,009,382	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
0.4%	865,740	النقل المائي
100%	209,073,862	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء
المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.7.2

التوزيع النسبي للإستهلاك الوسيط لأنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018



8.2 القيمة المضافة لقطاع النقل والتخزين

بلغت القيمة المضافة لقطاع النقل والتخزين حوالي 310 مليون درهم كما هو مبين في الجدول 1.8.2 حيث توزعت القيمة المضافة على أنشطة النقل البري والتخزين والبريد والنقل المائي، وقد بلغت القيمة المضافة للنقل البري حوالي 222 مليون درهم ونسبة 71.6% من إجمالي القيمة المضافة في قطاع النقل والتخزين، وبلغت القيمة المضافة لأنشطة التخزين حوالي 82 مليون درهم ونسبة 26.4% من القيمة المضافة لقطاع النقل، بينما بلغت القيمة المضافة لأنشطة البريد حوالي 4.6 مليون درهم ونسبة 1.5% من القيمة المضافة لقطاع النقل، في حين بلغت القيمة المضافة للنقل المائي 1.7 مليون درهم ونسبة 0.6% من القيمة المضافة لقطاع النقل والتخزين.

جدول 1.8.2

التوزيع النسبي لإجمالي القيمة المضافة لقطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

القيمة: درهم

النسبة المئوية	القيمة المضافة	نوع النشاط
%71.6	221,989,330	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
%26.4	81,770,659	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
%1.5	4,618,369	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
%0.6	1,761,780	النقل المائي
%100	310,140,137	المجموع ¹

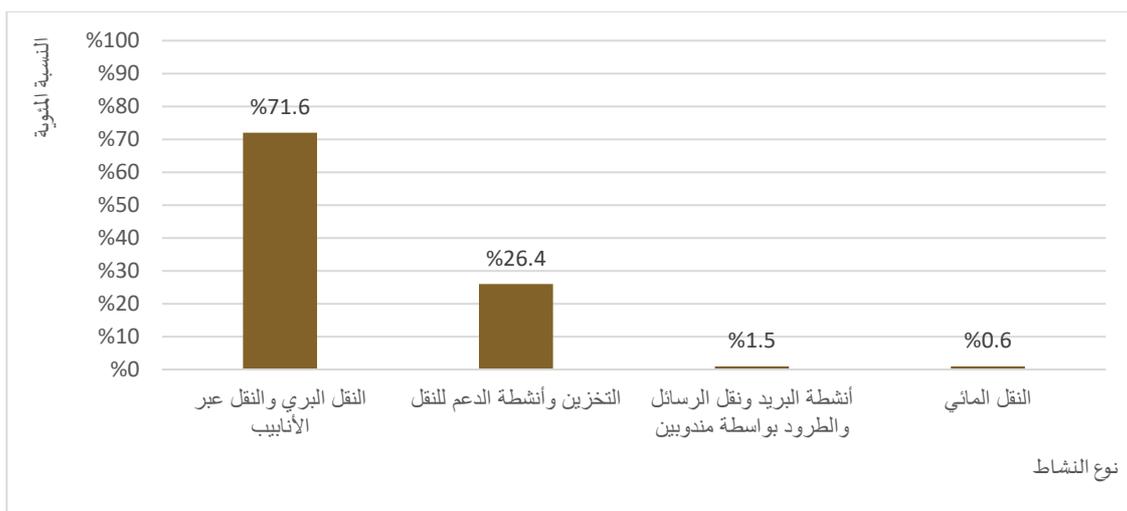
المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.8.2

التوزيع النسبي للقيمة المضافة لقطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط الاقتصادي في إمارة عجمان لعام

2018



9.2 التكوين الرأسمالي لقطاع النقل والتخزين

يبين الجدول 1.9.2 أن التكوين الرأسمالي لقطاع النقل والتخزين في إمارة عجمان لعام 2018 بلغت قيمته الإجمالية حوالي 14 مليون درهم، احتلت أنشطة النقل البري القيمة الأعلى إذ بلغ التكوين الرأسمالي الإجمالي لها حوالي 14 مليون درهم وبنسبة مئوية بلغت 99.8% من الإجمالي، تليه أنشطة التخزين وأنشطة الدعم للنقل بقيمة إجمالية قدرها حوالي 25 مليون درهم وبنسبة ضئيلة جداً تمثل

¹ المجموع قد لا يتطابق بسبب التقريب

0.2% من التكوين الرأسمالي الإجمالي لقطاع النقل والتخزين، مع عدم وجود أي تكوين رأسمالي لأنشطة النقل المائي وأنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين، الجدول 1.9.2 والشكل 1.9.2 يوضحان التوزيع النسبي للتكوين الرأسمالي لأنشطة النقل والتخزين في إمارة عجمان.

جدول 1.9.2

التوزيع النسبي للتكوين الرأسمالي الإجمالي لقطاع النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018

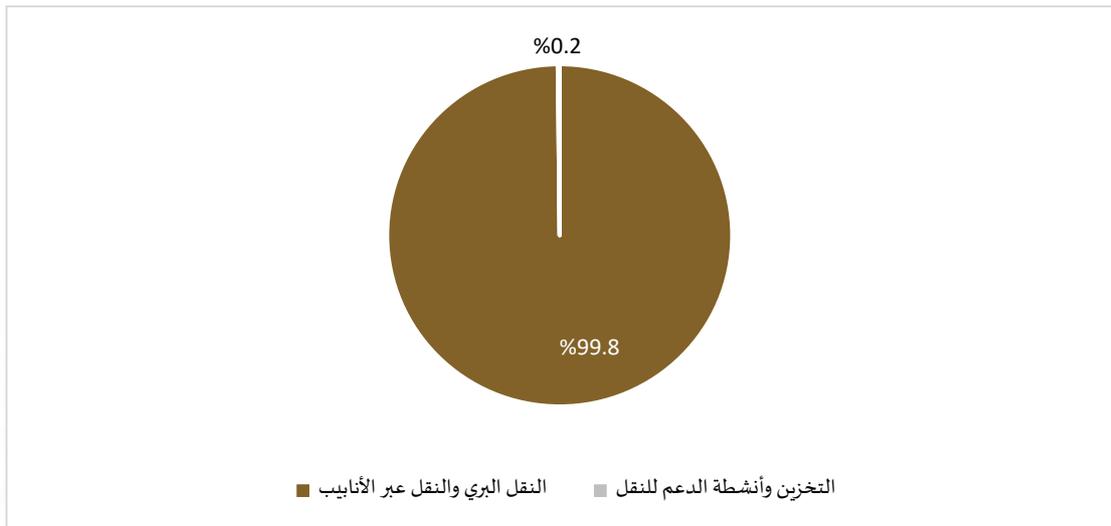
القيمة: درهم

النسبة المئوية	التكوين الرأسمالي	نوع النشاط
99.8%	14,100,143	النقل البري والنقل عبر الأنابيب
0.2%	25,029	التخزين وأنشطة الدعم للنقل
0.0%	0	أنشطة البريد ونقل الرسائل والطرود بواسطة مندوبين
0.0%	0	النقل المائي
100%	14,125,172	المجموع

المصدر: الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية والإحصاء
المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

شكل 1.9.2

التوزيع النسبي للتكوين الرأسمالي الإجمالي لأنشطة النقل والتخزين حسب نوع النشاط في إمارة عجمان لعام 2018



المراجع

- الهيئة الاتحادية للتنافسية و الإحصاء – دليل تدريب المسح الاقتصادي السنوي 2019.
- التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية التنفيع 4 .
- إحصاءات النقل والتخزين – مركز الإحصاء أوظيفي 2010-2011 .
- تقرير الناتج المحلي الإجمالي لإمارة عجمان 2019- مركز عجمان للإحصاء والتنافسية.
- تقرير الناتج المحلي الإجمالي لإمارة عجمان 2020- مركز عجمان للإحصاء والتنافسية.

المرفقات

إستمارة المسح الاقتصادي لعام 2019



الهيئة الاتحادية
للتنافسية والإحصاء
FEDERAL COMPETITIVENESS
AND STATISTICS AUTHORITY



حكومة عجمان | مركز الإحصاء والتنافسية
Government of Ajman | Statistics and Competitiveness Center

Please fill in the following economic survey questionnaire.

The Data will be strictly confidential according to the Amiri Decree NO: (6) 2017.

Data will only be used for statistical purposes.

Thank you in for your fruitful cooperation .

Data will be collected for the financial year 2018, January 1st to December 31

For Help and Information please call :
80070

المسح الاقتصادي 2019
Economic Survey 2019

يرجى استيفاء بيانات استمارة المسح الاقتصادي .
علماً بأنه سيتم التعامل مع البيانات بسرية تامة وفقاً
للمرسوم الأميري رقم (6) لسنة 2017، وسوف
تستخدم البيانات للأغراض الإحصائية فقط.
شاكرين لكم سلفاً حسن تعاونكم معنا

تستوفي البيانات عن الفترة المرجعية من 01/01/2018
إلى 31/12/2018

لمعلومات والمساعدة يرجى الاتصال على الرقم
80070

اسم المراقب:.....

Identification Information

البيانات التعريفية

Establishment commercial name		الإسم التجاري للمنشأة
Establishment license Name		الاسم حسب الترخيص

Makani Number		رقم مكاني
Flat Number		رقم الشقة
Telephone Number		رقم الهاتف
P.O. Box		ص . ب
E-Mail		البريد الإلكتروني
Web Site		الموقع الإلكتروني

Emirate:		الإمارة
City:		المدينة
Region		المنطقة/ الحي
Street:		الشارع
Bulding Name		اسم المبنى
Building Number		رقم المبنى

For Office Use only

لإستعمال المكتب

Supervisor		إسم المشرف
Auditor Name		اسم المدقق

Establishment SN		مسلسل المنشأة في قاعدة البيانات
Researcher Name		إسم الباحث
Researcher Phone		رقم هاتف الباحث

01

Is there a license for the Establishment

هل يوجد ترخيص للمنشأة

01

1 - Yes

1 - نعم

2 - No

Go to question 05

انتقل الى السؤال 05

2 - لا

3 - Exempted

Go to question 05

انتقل الى السؤال 05

3 - معفي

02

Name of Licensing Authority :

اسم جهة الترخيص

02

03

License No.:

رقم الرخصة

03

04

Establishment Number (MOHRE ID)

رقم العمل (بطاقة المنشأة)

04

05

Establishment Status

- 1 - Working Continuously
- 2 - Operating on a Seasonal Bases
- 3 - Under Equipping
- 4 - Non operating temporarily
- 5 - Totally Non-operating...(Stop Here)
- 6 - Supporting Unit...(Stop Here)

(انتهت الاستمارة)

(انتهت الاستمارة)

حالة المنشأة

- 1 - تعمل بشكل دائم
- 2 - تعمل بشكل موسمي
- 3 - تحت التجهيز
- 4 - متوقفة بشكل مؤقت
- 5 - متوقفة بشكل نهائي
- 6 - وحدة نشاط مساند

05

06

Manager Name:

.....

اسم المدير المسؤول:

06

07

Describe Main Economic Activity in Detail

.....

وصف النشاط الاقتصادي الرئيسي بالتفصيل

07

08

Describe Secondary Economic Activity Detail

وصف النشاط الثانوي بالتفصيل

08

09

Date of Commencing the Activity:

تاريخ بدء مراوالة النشاط الحالي:

09

10

Number of actual work months During Last year

عدد شهور العمل الفعلية خلال السنة السابقة

10

11

Type of establishment

صفة المنشأة

- 1 - Sole without Branches (Go to Question 13)
- 2 - Headquarter with Branches (Go to Question 13)
- 3 - branch with separate accounts
- 4 - Branch without Separate Accounts
- 5 - Foreign Establishment Branch

(انتقل الى سؤال 13)

(انتقل الى سؤال 13)

- 1 - مفردة ليس لها فروع
- 2 - مركز رئيسي له فروع
- 3 - فرع محلي يمسك حسابات مستقلة
- 4 - فرع محلي لا يمسك حسابات مستقلة
- 5 - فرع لشركة اجنبية

11

12

Headquarter address

عنوان المركز الرئيسي

12

Headquarter name		اسم المركز الرئيسي
Emirate / Country		الإمارات / الدولة
Phone No		رقم الهاتف
Emai		عنوان البريد الإلكتروني
P.O.Box		صندوق البريد

الكيان القانوني

13

1 - مؤسسة فردية

2 - شركة تضامن

3 - شركة توصية بسيطة

4 - شركة مساهمة عامة

5 - شركة مساهمة خاصة

6 - شركة ذات مسؤولية محدودة

7 - شركة توصية بالأسهم

8 - فرع لمنشأة اجنبية

9 - جمعية تعاونية

10 - هيئة لا تهدف الى الربح

11 - شركة حكومية

12 - اخرى اذكرها:

26

14	Authorized Capital (Nominal)/MD	رأس المال المسجل (الاسمي / المصرح به)	14
15	Paid capital by nationality		رأس المال المدفوع حسب الجنسية بالدرهم	15
	Value in (AED)		القيمة بالدرهم	
1	2	1	code	
UAE Private sector		اماراتي قطاع خاص	1	
UAE government sector		اماراتي حكومي	2	
Gulf Cooperation Council (GCC)		دول مجلس التعاون الخليجي	3	
Other Arab countries		دول عربية اخرى	4	
Asian		اسيوي	5	
Other countries		دول اخرى	6	
Total		المجموع	99	

16 Average Number of Employees *

متوسط عدد العاملين 16

16.1-Unpaid Employees (Owners, Members of the family and Trainees)

16.1- العاملون بدون أجور (أصحاب العمل، أفراد الأسرة، المتدربون)

1	4	3	2	1	#
Gender	Total	Non-Citizen	Citizen		
Male				ذكور	1
Female				إناث	2
Total				المجموع	99

16.2-Paid Employees (Administration,In production,Others)

16.2- العاملون برواتب أجور (في الإدارة ، في الإنتاج)

Gender	المجموع	غير المواطنين	المواطنين	النوع	#
Male				ذكور	3
Female				إناث	4
Total				المجموع	991

Average Number of Employees =Total Number of Employees at the end of *
every month of the year divided by 12

* متوسط عدد العاملين = مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر
من السنة المالية مقسوما على 12

17 Wages , Salaries And Other Cash In Kind Benefits

17 الأجور والمزايا النقدية والعينية

Item	المبلغ بالدرهم	البيان	الرقم
	Value in AED		S/N
Wages and salaries *		الرواتب والأجور النقدية *	1
Payments in Kind **		المزايا العينية **	2
Other benefits ***		المزايا الأخرى ***	3
Total		المجموع	99

* wages and salaries during the reference year include: Basic salary or wage, allowances, bonuses to the board of directors, premium and overtime in

** Payments in kind include: food, accommodation, transportation, and recreational and social services provided by the establishment to its employees.

*** Other benefits : Include Social Security Premiums , Medical Insurance ,Life Insurance , Woke Accidents Insurance Premiums , Allocation for end of Service Provisions .

* الرواتب والأجور النقدية تشمل: الراتب أو الأجر الأساسي والعلاوات والمكافآت ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأجور العمل ** المزايا العينية: تشمل قيمة الطعام والسكن والملابس (ليس لانغراض العمل) والمواصلات والخدمات الاجتماعية والترفيهية، *** المزايا الأخرى: تشمل أقساط التأمينات الاجتماعية والتقاعدية ، التأمين الصحي ، التأمين على الحياة ، التأمين ضد أصابات العمل ، ومخصصات مكافأة نهاية الخدمة عن سنة المسح .

18- Operating expenses and General and administrative

18 - المصاريف التشغيلية والإدارية والعمومية

EXPENSES	القيمة بالدرهم Value in AED	المصاريف	#
Rental of buildings		إيجارات الأبنية	1
Postal tell communication services		خدمات البريد والاتصالات	2
Electricity and Water		الماء والكهرباء	3
Fuel, Gas and Oils		وقود ومحروقات وغاز	4
Maintenance and repair of machinery and equipment		صيانة وإصلاح الآلات والمعدات	5
Maintenance of buildings and construction		صيانة وإصلاح للأبنية والإنشاءات	6
Transport maintenance		صيانة وسائل النقل	7
Transportation, ware housing and storage service		خدمات النقل والتخزين والشحن	8
Rental Machinery and equipment		استئجار آلات ومعدات	9
Advertisements expenses		مصاريف دعائية وإعلان	10
Payments to sub-contractors		مدفوعات للمقاولين من الباطن	11
Interest expense		مصاريف الفوائد	12
Banking commission		عمولات بنكية	13
Auditor fees		تدقيق حسابات	14
Legal & judicial Expenses		مصروفات قانونية وقضائية	15
Official business travels		سفرات لمهام رسمية	16
Training Expenses		مصاريف تدريب	17
Research expenses and experiences		مصاريف أبحاث وتجارب	18
Subscriptions and professional fees		رسوم واشتراكات مهنية	19
Cleaning services		خدمات النظافة	20
Security Services		خدمات الحراسة	21
1.Other Expense (specify).....		1.مصاريف تشغيلية أخرى (حدد)	22
Total		المجموع	99

19- Revenues of the main activity and the secondary during the Fiscal year

19- الإيرادات من النشاط الرئيسي والثانوي خلال السنة المالية

Revenues is filled by the type of revenue that applicable to the establishment activities		يتم تعبئة الإيرادات بناء على نوع الإيرادات التي تنطبق على نشاط المنشأة	
Type of Revenues	القيمة بالدرهم Value in AED	نوع الإيرادات	#
Sales of goods purchased for resale		مبيعات البضائع المشتراة بغرض إعادة البيع	01
Sales of manufactured goods		مبيعات البضائع المصنعة	02
Total revenue from contracting activities (Including Value of completed works as sub contract and main contractor)		الإيرادات من أنشطة المقاولات (تشمل أعمال المقاولات من الباطن وقيمة الأعمال المنجزة من المقاولات الرئيسية)	03
Revenues of services provided to others (including Accommodation, Restaurants activity , Office administrative ,Travel agency,Security,Professional, Health, Education and other services)		إيرادات الخدمات المقدمة للغير (تشمل خدمات الإقامة والمطاعم، الأنشطة الإدارية للمكاتب الصحية، التعليم، وكالات السياحة، الأنشطة المهنية..... وأنشطة الخدمات الأخرى)	04
Passenger and Freight transportatio and storage revenues		الإيرادات من نقل الركاب والبضائع والتخزين	05
Rentals of Buildings, Transportation, Machineries and equipments		إيجار مباني، وسائل نقل وآلات ومعدات	06
Mining, quarrying and Extraction of crude petroleum and natural gas		إيرادات من أنشطة التعدين والمحاجر واستخراج النفط والغاز	07
Interest and commission income		إيرادات الفوائد والعمولات المالية	08
Revenues of Insurance and Reinsurance (Include Insurance Agents' and Brokers' Commissions)		إيرادات التأمين وإعادة التأمين (تشمل عمولات وكلاء ووسطاء التأمين)	09
Gains (losses) on exchange and exchange differences		أرباح (خسائر) من فروقات وصراف العملات عملات اجنبية	10
Productions for self use		الإنتاج للاستخدام الذاتي	11
Gains (Loss) Sale of Fixed Assets		أرباح (خسائر) بيع الأصول الثابتة	12
Gains (Loss) from the disposal of shares		أرباح (خسائر) الأسهم	13
Other Operating Revenues (specify)		إيرادات تشغيلية أخرى (حدد)	14
Total		الإجمالي	99

20 - Inventories , Purchases raw material and goods - AED

20- المخزون ومشتريات المواد الأولية والبضائع بالدرهم

1. Inventories of finished and semi - finished products (Manufacturing Activity)		1. مخزون منتجات تامة الصنع وتحت التشغيل (للإنتاج الصناعي)	
Opening inventory		مخزون بداية المدة	01
End of period stock		مخزون نهاية المدة	02
2. Inventories of Raw Material and other consumable material		2. مخزون المواد الأولية	
Start-up stock		مخزون بداية المدة	01
Purchases during the Year		المشتريات خلال السنة	02
End of period stock		مخزون نهاية المدة	03
3. Inventories of Purchasing Goods for resale		3. مخزون البضائع المشتراة بغرض إعادة البيع	
Start-up stock		مخزون بداية المدة	01
Purchases during the Year		المشتريات خلال السنة	02
End of period stock		مخزون نهاية المدة	03

21-Taxes and fees on production-AED

21 الرسوم والضرائب على الإنتاج- بالدرهم

Fees and taxes	القيمة	رسوم وضرائب
	Value	
T1	T3	T1
Customs fees/ import duties		رسوم جمركية 1
License fees		رسوم ترخيص المؤسسة 2
Vehicle license fees		رسوم ترخيص مركبات 3
Official Stamps		طوابع رسمية 4
Fees and taxes on labor		رسوم وضرائب على الأيدي العاملة 5
Other Taxes		ضرائب أخرى (حدد)..... 6
Total		المجموع 99

22-Value Added Tax

22 ضريبة القيمة المضافة

Does your establishment registered in the Fedral Tax Authority ?		1. هل المنشأة مسجلة في الهيئة الاتحادية للضرائب؟
1 - Yes		1 - نعم
2 - No(go to Next page)		2 - لا انتقل الى الصفحة التالية
3 - Exempted (go to Next page)		3 - معفي انتقل الى الصفحة التالية

2. Tax ID Number	2. الرقم الضريبي للمنشأة
------------------	-------	--------------------------

3. Value of VAT paid on purchases		3. قيمة ضريبة القيمة المضافة المدفوعة على المشتريات
4. VAT on sales		4. ضريبة القيمة المضافة على المبيعات
5. The Value paid to Fedral Tax Authority		5. القيمة المحولة الى الهيئة الاتحادية للضرائب

6. Does Registered purchases of Goods and Services include VAT?		6. هل المشتريات من السلع والخدمات شاملة ضريبة القيمة المضافة؟
1 - Yes	1 - نعم	
2 - No	2 - لا	

7. Does Registered Sales of Goods and Services include VAT?		7. هل المبيعات المسجلة من السلع والخدمات شاملة ضريبة القيمة المضافة؟
1 - Yes	1 - نعم	
2 - No	2 - لا	

23 - Non Financial Assets

23- الأصول غير المالية

(القيمة بالدرهم AED)

Fixed Assets	صافي القيمة الدفترية نهاية المدة * Net book Value at the End of the period	الإهلاك خلال السنة Depreciation of the year	الاستبعادات Omissions	الإضافات Additions	صافي القيمة الدفترية اول المدة Net book value at the beginning of the period	الأصول ثابتة	#
	5	4	3	2	1		
Lands						أراضي	1
Buildings & Constructions						مباني وإنشاءات ومرافق	2
Vehicles						المركبات	3
Furniture and Fixtures						أثاث وأجهزة مكاتب	4
Equipment						آلات ومعدات	5
software						البرمجيات الجاهزة	6
Patents and Property						براءات الاختراع وحقوق الملكية الفكرية	7
Capital Work in progress WIP						أعمال رأسمالية تحت التنفيذ	8
Others						أصول أخرى	9
Total of Non Financial Assets						مجموع الأصول غير المالية	99

* Net book Value at the End of the period = Net book value at the beginning of the period + Additions - Omissions - Depreciation of the year

* صافي القيمة الدفترية نهاية المدة = صافي القيمة الدفترية اول المدة + الإضافات - الاستبعادات - الإهلاك السنوي

24- Addresses of Branches & Non Independent units Enrolled in this Questionnaire

24- عناوين الفروع والوحدات غير المستقلة التي وردت

بياناتها ضمن هذه الاستمارة

رقم هاتف Tel.No	المدينة City	الإمارة Emirate	عدد المشتغلين No.of Workers	النشاط الإقتصادي Economic Activity	رقم الرخصة License No	اسم الفرع / الوحدة Branch/ Unit Name

معلومات المدلي بالبيانات | Respondent Data

Name		الإسم
Job Title		الوظيفة
Telephone		الهاتف
Mobile		الهاتف المنحرك
Email		البريد الالكتروني